



EL ARTE DE ENSEÑAR LA TEOLOGÍA PARA GRUPOS ORALES

Virtual y Satélites

Para docentes en seminarios pastores y líderes en la iglesia indígena, misioneros en contextos orales.

(18 Aug -13 Sept. 2025)

Un mes de aprendizaje en una comunidad de práctica

- Virtual: 5 días desde tu casa
- Intensivo: 5 días juntos en clase
- Práctica: 10 días en tu ministerio
- Clausura: 1 día en reflexión aprendiendo unos de otros.



Temas incluido

1. Las Dimensiones y Barreras del Aprendizaje
2. Como Trauma Afecta el Aprendizaje Transformativo
3. La Educación por Diálogo
4. La Oralidad, Hermenéutica Oral, La Teologia del Personaje
5. La Educación Situado, la Comunidad de Práctica, El Discipulado

Ross H. Hunter

16 de Agosto, 2025



El Plan del Estudio

Maestro: Pastor David Hunter (MDiv, Candidato de PhD)

Numero de Cell/WhatsApp: 099-555-4787

Email: CETI.IRC@gmail.com

Website: www.evketi.org

Introducción y contexto: Este curso se está diseñando en el CETI - Centro de Investigación Indígena (CII) El CII produce cursos basados en una amplia investigación que se prueba en el aula antes de su incorporación al Centro de Capacitación del CETI. Como estudiante, usted participa en la elaboración de este curso. Por ello, el programa de estudios incluirá esta sección sobre el contexto y la necesidad del curso.

En mis más de 30 años de docencia para pastores y líderes indígenas quichuas en Ecuador, me he topado con algunas barreras universales que dificultan el aprendizaje de la teología entre mis estudiantes que se desenvuelven en un contexto oral. Estas barreras, o "muros de ladrillo", que bloquean el proceso de aprendizaje se relacionan con conceptos abstractos, el contexto cultural del estudiante y los efectos del trauma relacionado con dicho contexto. Estas barreras suelen ser invisibles y se manifiestan en forma de dificultades educativas en las áreas de comprensión, razonamiento y lógica, así como en las diferencias culturales relacionadas con valores y formas de pensamiento entre los contextos orales y occidentales. Estas barreras han obstaculizado tanto el proceso de aprendizaje como la integración de las verdades bíblicas, lo que limita la formación de la cosmovisión bíblica en los estudiantes necesario para alcanzar el nivel de aprendizaje transformativa que los prepara para el ministerio cristiano. De hecho, estas barreras son tan grandes que muy pocos aspiran a tener el ministerio cristiano como su principal llamado y vocación. La situación se ha vuelto crítica y está impulsando a las generaciones más jóvenes a avanzar en la educación a través de modelos occidentales que amplían las barreras que mueven al estudiante fuera de su contexto oral, haciéndoles más difícil enseñar y ministrar en el contexto de sus iglesias locales.

Este curso presenta la etapa actual de mi investigación que está diseñada para abordar este problema con métodos de enseñanza innovadores y una nueva teoría emergente del aprendizaje educativo que enseña la Biblia y la Teología dentro del contexto oral, permaneciendo fiel al relato bíblico que estamos estudiando.

Para lograr esto, se requiere una reestructuración completa de la teología, la hermenéutica y las metodologías de enseñar. Los resultados de nuestros cursos priorizan la comprensión sobre las credenciales, la competencia sobre la posición y la transformación sobre las actividades seculares. Al final del programa, buscamos formar a nuestros estudiantes al mismo nivel académico que el seminario tradicional, con un mayor nivel de competencia lo que permitirá alcanzar lo que llamamos el aprendizaje transformativo.

Abordo la formación teológica más como un arte de aprender que como una serie de pasos a seguir. Comenzamos con la previsualización de nuestros resultados educativos y misionales, lo que nos proporcionará un diseño curricular único para ministrar en un contexto oral. Es útil recordar que el currículo es una herramienta, no el maestro, y que el maestro se preocupa por la formación ministerial, no solo por transferir conocimientos. Esto requerirá la capacidad de usar múltiples métodos y de

adaptar el currículo al estudiante para que pueda aprender la verdad e integrarla en el diseño que Dios tiene para él. Para lograr esto, necesitamos reestructurar nuestra hermenéutica para que sea coherente y esté alineada con una teología que nuestros estudiantes puedan comprender y practicar, de modo que puedan aprender a pensar, ver e integrar su vida desde la perspectiva de una cosmovisión bíblica. Es aquí donde podemos cultivar un ambiente de transformación.

Como estudiante, se te desafiará tu forma de pensar, incluyendo los métodos de enseñanza que has recibido en tu educación previa, los cuales han creado un patrón para tu enseñanza. Se te pedirá que amplíes estos métodos en áreas que quizás no te resulten claras en este momento. Como estudiante, debes re-aprender como aprender, como estudiar y como enseñar la Biblia. ¡El resultado te sorprenderá!

La oralidad puede referirse a muchas cosas. Es un método, una forma de pensar, una forma de aprender, que se integrará en este curso. La oralidad es el principal medio de comunicación para quienes crecen en contextos orales. La oralidad se refiere a más de lo que la palabra implica. Se relaciona con la historia, pero es más que una historia. La oralidad implica cómo el cerebro forma pensamientos e ideas. El aprendizaje basado en la oralidad puede aportar un contexto concreto a los conceptos abstractos de la teología. La oralidad puede hacer que la teología abstracta sea comprensible y reproducible. (Lea esa frase de nuevo). Hasta la fecha hoy, existe muy poco material y aplicación sobre la teoría de la oralidad en la educación formal. De hecho, cerca del 95% de la educación teológica formal se basa en patrones de pensamiento occidentales. Este curso se centra en ese 5%, que representa al 90% de nuestros estudiantes y a la gran mayoría del sur global. Este curso puede incomodarlo, generar dudas, incredulidad e incluso desprecio por los métodos que enseñamos.

Recuerden, el objetivo es enseñar en el mejor interés del estudiante y de sus estudiantes, ya que capacitamos a nuestros estudiantes para ministrar en contextos orales. No pretendemos descartar la teología sistemática, sino ayudar a nuestros estudiantes a convertir los conceptos abstractos de la teología en ideas concretas para que puedan ministrar en ambos mundos. A esto lo llamo "contextualización" en términos misionológicos. Si no lo intentamos, perjudicaremos el aprendizaje de nuestros estudiantes al exigirles que adopten una mentalidad occidental, y quienes superen esto estarán preparados para ministrar en un contexto occidental. Si su objetivo es aprender y ministrar en un contexto occidental, este curso no es para usted. Si su objetivo es aprender y ministrar en un contexto oral, entonces está curso es para ti.

Toma en cuenta que este curso aún se encuentra en fase de investigación y no está en su versión final. Se imparte a nivel universitario y, aun con todo lo anterior, refleja un sesgo occidental. Su participación será invaluable para ayudar a abordar este sesgo y contribuir al desarrollo de este curso. Con esto, bienvenidos a aprender El Arte de Enseñar La Teología a Grupos Orales.

Objetivos de aprendizaje

1. Integrar la dinámica intercultural del contexto oral en la enseñanza del estudiante. El Dr. Craig Ott, de la Escuela Evangélica de Divinidad Trinity, nos enseña cinco dimensiones culturales diferentes que afectan el aprendizaje. El Dr. Lingenfelter nos ayuda a ser conscientes del "currículo oculto" que rodea la vida de nuestros estudiantes, y el Dr. Plueddemann nos ayuda a ver las corrientes culturales que se están aprendiendo. El Dr. Francis Schaeffer considera las formas de pensamiento como un lenguaje oculto que todos debemos aprender para comprender la cultura en la que trabajamos. Estas

dimensiones están integradas en la vida de nuestros estudiantes y pueden crear barreras para el aprendizaje.

2. Analizar la dinámica de la sanación del trauma y cómo el trauma puede afectar el aprendizaje transformativa. Los estudiantes llegan a nuestra clase desde un mundo quebrantado, y muchos traen profundas heridas que les impiden acercarse a Cristo en su camino espiritual, procesar pérdidas o recuperarse de experiencias dañinas del pasado. Queremos preparar a nuestros estudiantes para que sean conscientes de sus propias heridas del corazón antes de aprender a ministrar a sus alumnos como parte del proceso de aprendizaje transformador. El Dr. Dan Allender, de la Escuela de la Teología y la Psicología de Seattle, es un pionero en la psicología cristiana y en el área de la recuperación del abuso sexual. El Instituto de Sanación del Trauma ofrece un programa para ayudar a otros a sanar y enseñar a otros como sanar sus heridas del corazón. La sanación del trauma mediante la Experiencia Somática nos ayuda a aprender como liberar el trauma del cuerpo. La libertad en Cristo nos ayuda a encontrar la libertad espiritual que causa daños y cadenas en nuestras relaciones interpersonales y con Dios.

3. involucrar colectivamente a nuestros estudiantes en su aprendizaje, reestructurando su comprensión de la enseñanza y el aprendizaje mediante la educación dialógica. Consideraremos las tareas de aprendizaje como un método de enseñanza. La Dra. Jane Vella, fundadora de Global Learning Partners y pionera en la educación dialógica, ha diseñado un sistema innovador de aprendizaje que conecta al estudiante de contexto oral con el diseño de aprendizaje. El Dr. Paulo Freire considera la educación como un arte donde encontramos nuestra voz y podemos ser escuchados. El Dr. Malcom Knolls considera una educación donde la responsabilidad de aprender recae en el estudiante adulto, en su búsqueda por conocimiento, competencia. Nuestro objetivo es enseñar a nuestros estudiantes a como aprender.

4. Usar la oralidad en sus métodos de enseñanza, su hermenéutica, y en su formación teológica. Leeremos y practicaremos específicamente los principios del Dr. Tom Steffen de la Universidad de Biola y uno de los pioneros del movimiento de la oralidad.

5. Analizar el aprendizaje fuera del aula en el contexto del aprendizaje-aprendiz. La Dra. Jean Lave (UCLA) y el Dr. Etienne Wenger-Traynor (teórico de la educación) son pioneros de la teoría del Aprendizaje Situado que analiza el aprendizaje en el contexto de una Comunidad de Práctica. Este objetivo se centra en el aprendizaje fuera del aula en el contexto del ministerio.

Modalidades

Este curso intensivo de formación consta de 90 horas a lo largo de cuatro semanas (2 semanas en clase y dos semanas en práctica) y se imparte en tres modalidades: virtual, presencial y de proyectos. El curso concluye con un día de presentaciones de los proyectos que han hechos.

Cronograma

Inscripciones 21 de Julio – 11 de Agosto (\$25 o \$10 si solo atiende la semana 1 virtual)

Inscripciones extraordinarios 10 de Agosto – 18 de Agosto (\$35)

Puede inscribir por este link: <https://www.evceti.org/inscripci%C3%B3n>



El Arte de Enseñar La Teología a Grupos Orales - una Introducción

Semana 1. Virtual en Zoom: 18-22 de agosto, el lunes al viernes 7:00pm-9:00pm (sería grabada)

Alumnos tiene tareas durante el día para preparar para la reunión en la tarde (30 horas)

El estudiante trabajará desde su casa o punto de internet, escuchando a los pioneros de estos métodos a través de grabaciones de presentaciones realizadas en el Centro de Investigación Indígena de CETI. Los estudiantes leerán e informarán sobre conceptos clave relacionados con estas áreas y se reunirán cada noche de 19:00 a 21:00 (hora de Ecuador) para procesar estos conceptos e ideas. La primera semana tiene una duración de 5 días. Los estudiantes dedicarán un promedio de 30 horas o 5 horas diarias.

Horario Diario: 18-22 de Agosto 7:00pm-9:00pm en zoom con videos y lecturas previos

18 Lunes: introducción y los 5 dimensiones del Aprendizaje por Dr. Craig Ott

19 Martes: La intervención de Trauma y como afecta el Aprendizaje Transformativa. El Corazón Herido por Dr. Dan Allender.

20 Miercoles: Aprender Escuchar - Aprender Enseñar por Dra. Jane Vella

21 Jueves: La Oralidad por Dr. Tom Steffen

22. Viernes: El Aprendizaje Situado y La comunidad de Practica por el Dra Jean Lave y el Dr Etienne Wenger

Semana 2. Presencial en COPAEQUE / Satélite: Son 3 opciones disponibles de reunir en grupo (25hr.)

Centro Satélite: Lunes a Viernes el 25 de agosto – 29 de agosto, 9am – 3pm en un satélite física en Riobamba Ecuador, y satélites virtual en otros países.

El programa diario es lo mismo en los tres opciones que incluye 3 sesiones diarios c/u de 1 ½ hr. y finaliza con un tiempo de preguntas y comentarios.

(Alumnos reúnen en su centro o satélite entre 8:30-8:45am)

9:00am-10:30pm sesión 1

10:30am-10:45pm refrigerio

10:45-12:15 sesión 2

12:15-1:00 Almuerzo

1:00-1:45 sesión 3a

1:45-2:00 break

2:00-2:30 sesión 3b

2:30-3:00 preguntas comentarios

(Alumnos salen entre 3:00pm y 3:30pm)



El Arte de Enseñar La Teología a Grupos Orales - una Introducción

Horario del temas

Día 1 Lunes 25: Las Dimensiones y barreras del aprendizaje

Introducción: 9:00-9:30

Session: 1 9:30-10:30; Barreras del Aprendizaje I

Session 2 10:45-12:15; Barreras del Aprendizaje II

Session 3 1:00-2:30; Las dimensiones del aprendizaje

Preguntas y comentarios 2:30-300

Día 2: Martes 26: Sanando el Corazón Herido (Mary Hunter)

Sesión 1: 9:00-10:30; Trauma y su Mente: Sanando Heridas del Corazón

Sesión 2: 10:45-12:15; Trauma y su Cuerpo (Somática)

Sesión 3: 1:00-2:30; Trauma y su Espíritu (Libertad en Cristo)

Preguntas y comentarios 2:30-300

Día 3 Miércoles 27: Levando al aprendizaje a al tarea (aprender por dialogo)

Sesión 1: Llevar el aprendizaje a la tarea I

Sesión 2: Llevar el aprendizaje a la tarea II

Sesión 3: Llevar el aprendizaje a la tarea III

Día 4 Jueves 28: El arte de la oralidad en la formación de la teologia

Sesión 1 La Oralidad

Sesión 2 La Hermenéutica Oral

Sesión 3 La Teologia del Personaje

Día 5 Viernes 29: Aprendiendo en el contexto del ministerio

Sesión 1 El Aprendizaje Situada

Sesión 2 La Comunidad de Practica

Sesión 3 El Discipulado Bíblico

Semana 3 y 4 Proyecto bajo mentoría 1-12 de septiembre. No hay clases, alumnos desarrolla un plan del estudio, y enseñar un taller mínimo de 6 horas, y elabora un reporte entre las 2 semanas. Alumnos estar en contacto con el maestro como mentor. (30 horas)

Clausura: 13 de septiembre presencial 9:00am-3:00pm. Alumnos presenta su reporte al grupo para aprender uno del otro. Su presentación seria su examen final. (5 horas)

inversión: 90hrs físicos (30 Tareas, 30 con el Maestro, 30 en práctica)

2hrs académicas

Materiales:

Las lecturas se publicarán en línea en formato PDF.

Notas, lecturas, enlaces al video, el foro y blog seria disponibles en la página web del curso

www.evzeti.org

Canal de WhatsApp sería nuestro fuente de comunicación

Acceso a la biblioteca virtual del CETI



El Arte de Enseñar La Teología a Grupos Orales - una Introducción

Los estudiantes necesitarán:

Una computadora o celular con conexión a internet.

Una buena conexión a internet para la semanas 1 y 2 para mantener el señal de zoom.

Un cuaderno para las notas de clase y papel para tomar sus propios apuntes.

Una Biblia.

Materiales didácticos para el diseño del curso para el proyecto.

Diario del Estudiante: Los estudiantes llevarán un diario de sus tareas, que incluirá el tiempo invertido, las áreas abordadas, los desafíos y las áreas de aprendizaje.

Asistencia:

Se requiere un mínimo del 75% de asistencia y asistir a todas las sesiones de la semana 2.

Semana 1: Se requiere un mínimo del 75% de asistencia (llegar tarde o salir temprano se contabilizará). Las reuniones virtuales se grabarán, pero no se contabilizarán como asistencia. Los estudiantes se reunirán por Zoom de 19:00 a 21:00 h, de lunes a viernes. Los estudiantes deben tener en cuenta que la semana 1 requiere tareas que se espera que duren 3 horas diarias. Los estudiantes registrarán el tiempo invertido y las áreas cubiertas en un diario, lo cual se considerará como asistencia.

Semana 2: Los estudiantes deben asistir a las cinco clases intensivas (llegar tarde o salir temprano se contabilizará como una asistencia mínima del 75%). Se espera que el estudiante llegue al menos 15 minutos antes del inicio de la clase, o 30 minutos si tiene preguntas antes de la clase. Las reuniones comenzarán puntualmente a las 9:00 h y terminarán puntualmente a las 15:00 h. (Estas sesiones no se grabarán para su posterior visualización).

Las semanas 3 y 4 no requieren asistencia a clase. Se ofrecerá mentoría previa solicitud. El tiempo dedicado será práctico, donde el estudiante será el profesor, aplicando los principios del curso para enseñar a sus alumnos. Los estudiantes registrarán el tiempo y las actividades en su diario, lo cual se considerará asistencia.

Calificación:

Escala de calificación del 1 al 100

94 – 100 = A (96)

86 – 93 = B (88)

80 – 85 = C (83)

75 – 79 = D (77)

Bajo 74 = F (no aprobado)

Porcentaje de calificación dividido por fase

Primera semana: 30%

Asistencia: 25%

Participación: 40%

Informes diarios sobre el tiempo invertido, las tareas, la lectura y las observaciones de aprendizaje: 35%



El Arte de Enseñar La Teología a Grupos Orales - una Introducción

Segunda semana: 30%

Asistencia: 50%

Participación: 50%

Tercera y cuarta semana: 30%

Plan de clase: 30%

Informes diarios sobre el tiempo invertido, la experiencia docente y las observaciones de aprendizaje: 70%

Presentación de clausura: 10%

Considerado como su examen final

(La presentación es necesaria para aprobar la clase)

Bibliografía para el diseño del curso.

Allender, Dan B. *The Wounded Heart: Hope for Adult Victims of Childhood Sexual Abuse*. Ninth printing. Colorado Springs, Colo: NavPress, 1993.

Allender, Dan B. "Un encuentro del CETI con el Dr. Dan Allender sobre La Sanación Transformativa del Corazón Herido." Interview by Ross Hunter. CETI Indigenous Research Center, June 19, 2025. Video. <https://youtu.be/J8XySQSgdHI>

Banks, Robert J. *Re-envisioning Theological Education: Exploring a Missional Alternative to Current Models*. Grand Rapids, MI: Eerdmans Publishing Co, 1999.

Klein, William W., Craig L. Blomberg, and Robert L. Hubbard Jr. *Introduction to Biblical Interpretation: 3rd Edition*. Zondervan Academic, 2017.

Chiang, Samuel E. and Grant Lovejoy, eds. *Beyond Literate Western Models: Contextualizing Theological Education in Oral Contexts*. Hong Kong: International Orality Network, 2013. Kindle.

Farley, Edward. *Theologia: The Fragmentation and Unity of Theological Education*. Philadelphia: Fortress Press, 1983.

Freire, Paulo. *Pedagogy of the Oppressed*. New York London New Delhi Sydney: Penguin Books, 1968.

Freire, Paulo. "Que es Enseñar." Entrevista por FUNDACION DE WAAL 2015. Video. <https://www.youtube.com/watch?v=aFWjnkFypFA>

Grudem, Wayne. *Systematic Theology: An Introduction to Biblical Doctrine*. Leicester, England : Grand Rapids, Mich: Zondervan Academic, 1994.



El Arte de Enseñar La Teología a Grupos Orales - una Introducción

Hunter, Ross. "Discipleship Training: A Non-traditional Approach to Theological Education for the Highland Quichua of Ecuador." *Evangelical Missions Quarterly* 54, no.2 (April-June 2018): 40-45.
<https://s3.amazonaws.com/missio-emq/EMQ-Volume-54-Issue-2.pdf>.

Hunter, Ross. "An Oral Indigenous Educational Theory for the Quichua of Ecuador". Article presented at the Evangelical Missiological Society, Dallas Theological Seminary, Dallas, TX. Oct 4th, 2024 (awaiting publication)

Hunter, Ross. "Situated Learning for Theological Education / Aprendizaje Situado para La Educación Teológica" CETI Indigenous Research Center Group moderated by Ross Hunter. May 2, 2024. Video.
https://youtu.be/wNAH61hN_ak

Kelsey, David H. *Between Athens and Berlin: The Theological Education Debate*. Grand Rapids: Eerdmans, 1993.

Knowles, Malcolm, S., Elwood F. Holton III, Petra A. Robinson, Richard A. Swanson, and RICHARD SWANSON. *The Adult Learner*. Abingdon, Oxon: Routledge, 2020.

Knowles, Malcolm, S. "Andragogy - with Malcolm Knowles" interview with Rog Hiemstra for the Nebraska Education Television Council for Higher Education, 1972 video.
<https://www.youtube.com/watch?v=BrDdTgCGYoI>

Lave, Jean, and Etienne Wenger. *Situated Learning: Legitimate Peripheral Participation*. Cambridge England ; New York: Cambridge University Press, 1991.

Lave, Jean. "Everyday Life and Learning with Jean Lave" Series: "UC Berkeley Graduate Council Lectures" March 2012. Video <https://www.youtube.com/watch?v=FAys46icCFs>

Lingenfelter, Judith, and Sherwood G. Lingenfelter. *Teaching Cross-Culturally: An Incarnation Model for Learning and Teaching*. Grand Rapids: Baker Academic, 2003.

Ong, Walter J. *Orality and Literacy: The Technologizing of the Word: 30th Anniversary Edition (New Accents)*. New York: Routledge, Taylor and Francis Group, 2015. Kindle

Ott, Bernhard. "Mission Oriented Theological Education: Moving Beyond Traditional Models of Theological Education." *Transformation* 18, no. 2 (2001): 74–86.
<http://www.jstor.org/stable/43053931>.

Ott, Craig. *Teaching and Learning Across Cultures: A Guide to Theory and Practice*. Grand Rapids: Baker Academic, 2021.

Ott, Craig "Teaching and Learning Across Cultures " Interview by Ross Hunter. CETI Indigenous Research Center, Aug 13, 2023. Video. https://www.youtube.com/watch?v=hu2Jnu_NqD8&list=PL9zbXLtWb-4d5Z694AI0LKVfw93pUnK9p&index=3



El Arte de Enseñar La Teología a Grupos Orales - una Introducción

- Plueddemann, James E. *Teaching Across Cultures: Contextualizing Education for Global Mission*. Downers Grove, IL: IVP Academic, 2018. Kindle.
- Richards, E. Randolph and Brandon J. O'Brien. *Misreading Scripture with Western Eyes: Removing Cultural Blinders to Better Understand the Bible*. Downers Grove: IVP Books, 2012.
- Ryrie, Charles C. "Teología Básica (Spanish Edition): Miami: Editorial Unilit, 1993
- Schaeffer, Francis A. *Escape from Reason: A Penetrating Analysis of Trends in Modern Thought*. Downers Grove: InterVarsity Press, 1968.
- Sills, David M. *Reaching and Teaching the Highland Quichuas: Ministry in Animistic Oral Cultures*. Wheaton: Reaching & Teaching International Ministries, 2012.
- Smith, Ted A. *The End of Theological Education. Theological Education Between the Times*. Grand Rapids: Eerdmans, 2023. Kinde.
- Steffen, Tom. *Worldview-based Storying: The Integration of Symbol, Story, and Ritual in the Orality Movement*. Richmond, VA: Orality Resources International, Center for Oral Scriptures, 2018. Kindle.
- Steffen, Tom and William Bjoraker. *The Return of Oral Hermeneutics: As Good Today as It Was for the Hebrew Bible and First Century Christianity*. Eugene, OR: Pickwick Publications, 2020. Kindle.
- Steffen, Tom and Ray Neu. *Character Theology: Engaging God through A Cast of His Characters*. Eugene, OR: Pickwick Publications, 2024. Kindle.
- Steffen, Tom. "CETI IRC Orality presentation with Dr. Tom Steffen / CETI CII presentación de la Oralidad" Interview by Ross Hunter. CETI Indigenous Research Center, July 8, 2023. Video.
[https://youtu.be/ QTCSIfRWU](https://youtu.be/QTCSIfRWU)
- Vella, Jane. *Taking Learning to Task: The Power of Dialogue in Educating Adults* [Revised Edition]. Creative Strategies for Teaching Adults. San Francisco: Jossey Bass, 2001.
- Vella, Jane. *Learning to Listen, Learning to Teach: The Power of Dialogue in Educating Adults* [Revised Edition]. San Francisco: Jossey Bass, 2002.
- Vella, Jane. "Conversations with Dr. Jane Vella on learning through dialogue in an indigenous context." Interview by Ross Hunter. CETI Indigenous Research Center, June 24, 2024. Video.
<https://youtu.be/6UPKRmLIJ-s>
- Virkler, Henry A. *Hermeneutics: Principles and Processes of Biblical Interpretation*. Grand Rapids, Mich: Baker Book House, 1981.
- Wenger, Etienne. *Communities of Practice: Learning, Meaning, and Identity*. Cambridge University Press, 1999.



El Arte de Enseñar La Teología a Grupos Orales - una Introducción

Wenger-Traynor, Etienne & Beverly Wenger-Traynor “CETI Research on Communities of Practice w/ Etienne Wenger-Trayner & Beverly Wenger-Trayner.” Interview by Ross Hunter. CETI Indigenous Research Center, June 19, 2025. Video. https://youtu.be/vn2tV_C3MLA

Biblia de Las Américas, NBLA-Nueva Biblia de Las, and Vida. *NBLA, Biblia de Estudio MacArthur, Tapa Dura*. Edited by John F. MacArthur. Nashville, Tennessee: Vida, 2021.